

Unofficial Translation

In the Name of God

***Ministry of Commerce
National Carpet Centre***

Ref: 279002

Date: 23 September 2009

Reçu CLT / CIH / ITH

LS 15 JAN. 2010

N° 244.3

To Whom It May Concern,

Herewith, the consent of this centre for inscription of "Traditional Skills of Carpet Weaving in Kashan" on representative list of Intangible Cultural Heritage is being declared.

Morteza Faraji

Head of the Centre

On behalf: Mohammad Reza Abed

شماره: ۲۷۹۰۰۴
تاریخ: ۱۳۸۸ / ۶ / ۱
پوست:

بامیت
وزارت بازرگانی



با سلام و احترام،

ببینوسیله مراتب رضایت و تأیید این مرکز را برای ثبت جهانی

«پرونده معرفی اثر غیر ملموس» فرش کاشان اعلام می‌نماید.

مرتضی فرجی
رئیس مرکز

از طرف محمد رضا عابد

Unofficial Translation

In the Name of God

Iranian Scientific Association for Carpet

Ref: 2352

Date: 17 August 2009

To Whom It May Concern,

Herewith, the consent of this centre for inscription of "Traditional Skills of Carpet Weaving in Kashan" on representative list of Intangible Cultural Heritage is being declared.

Iranian Scientific Association for Carpet

شماره: ۲۳۵۲
تیرگه: ۸۸,۵,۲۶
پوست: ۰

بسم الله



سازمان میراث فرهنگی و صنایع دستی و
گردشگری - پژوهشگاه

سلام علیکم

بدین وسیله رضایت خود را از ثبت در فهرست جهانی
اثر غیر ملموس فرش کاشان اعلام می‌دارد.

انجمن علمی فرش ایران



تهران، صندوق پستی ۱۳۶۱-۱۳۱۴۵، انجمن علمی فرش ایران

تلفن: ۸۸۹۲۹۳۵۷ فاکس: ۸۸۹۲۹۳۵۸

Herewith, the free, prior and informed consent of the most important practitioners in the field of "Traditional Skills of Carpet Weaving in Kashan", for its inscription on UNESCO representative list of Intangible Cultural Heritage, 2010, is being declared.

1. Mr. Amir Hosein Afsari, designer and colorist of carpets in Kashan,
Tel: 03614232550
2. Mr. Seyed Ali Saneyi, designer and colorist of carpets in Kashan,
3. Mr. Ahmad Satari, Traditional colorist of carpets from Kashan
Tel: 03614442874
4. Ms. Zahra Jafari, carpet maker, presented by Mr. Satari
Tel: 09132613956
5. Mr. Ali Akbar Sayahi, burnishing, darning and final work
Tel: 09368894188



REC
L
28 AUG 2007
N^o 1862.73

Experts in the field of handmade carpets in Kashan,

Please declare your satisfaction in case you do not have any complaints regarding the nomination and review process for inscription on Intangible Cultural Heritage Section in 2010 according to the form ICH-02 which has been done before you.

Best regards,
Mohsen Mohseni

Dear Mr. Mohseni,

We do not have any complaints and declare our satisfaction complaints regarding the nomination and review process for inscription on Intangible Cultural Heritage Section in 2010 according to the form ICH-02 which has been done before us.

1. Mr. Amir Hosein Afsari, designer and colorist of carpets in Kashan,
Tel: 03614232550
2. Mr. Seyed Ali Saneyi, designer and colorist of carpets in Kashan,
3. Mr. Ahmad Satari, Traditional colorist of carpets from Kashan
Tel: 03614442874
4. Ms. Zahra Jafari, carpet maker, presented by Mr. Satari
Tel: 09132613956
5. Mr. Ali Akbar Sayahi, burnishing, darning and final work
Tel: 09368894188

آباد و محرم در شب فرستادند

نوای شبنم در حضور میوند تمیز بودند « میرا فهدی غیر محرم » این فرم نمونه بود
ICHA-02 که با بکری و در حضور انجام گرفت اگر گامی ندارد از به -
بهر ارم محرمی

آبای غم مخنی لادنش فرستادند - لاش

اینجا که مضد کند لاش بر در مورد روند تمیز میوند مربوط به فرم نمونه « میرا فهدی »
این فرم ICHA-02 توسط لاش با بکری با انجام شد همچون گامی ندارد -

- ۱- آت در امر عین قسری طراح وقت فرستادند ^{تبع} ۰۳-۱۱۴۲۳۲۵۵۰ لاش - دروازه عطا حضرت قدمگاه
- ۲- آت در علی صافی طراح وقت فرستادند ^{توسط} ۰۳۶۱۴۴۴۸۷۴ لاش - باردار لاور لاور
- ۳- آت در امر تباری آت در زنتی فرستادند ^{توسط} ۰۳۶۱۴۴۴۲۸۷۴ لاش - چشم زنتی فروک
- ۴- آت در آف غم زبر مظهری ^{توسط} ۰۹۱۳۲۶۱۳۹۵۶ لاش - شریک - در کله
- ۵- آت در علی کبر سیدی ^{توسط} ۰۳۶۱۴۴۴۲۸۷۴ لاش - رولگری و کله ^{توسط} ۰۹۳۶۱۱۹۴۱۸۸ لاش - آت در زنتی

مضد: میرا فهدی قسری - آت در علی صافی، آت در امر تباری، آت در علی کبر سیدی

آت در غم زبر مظهری

سرا رضم بر معنی بود با لفظ شام
لفظ اگر بر گزین قدم و سر زدند اما با ۲ - و با قدم مارا می بیند
لفظ اگر بر گزین خود را در روز اولی
باید و باید
باید و باید
باید و باید
باید و باید

آنهاست که در این کتاب آمده است و در این کتاب

باید و باید
باید و باید

نویسنده: ...
۳۶۱، ۴۴۹، ۲۱۶۳

در باره عوارض و عوارض و عوارض و عوارض

لطف از آنکه بر روی و فیلم برداری و عوارض در مورد
نبرد و در آن طریق و عوارض و عوارض و عوارض
دارید برایت را زین را زین و عوارض و عوارض

خبر از همه آنکه در سال ۱۳۹۵
سازمان ثبت اسناد و املاک

اینجا ثبت اسناد و املاک
از فیلم برداری و عوارض و عوارض
در صورت نیاز از آنکه در آن
و عوارض و عوارض

جایگاه و علم برسی

لفظ در مورد نه با فیم برودری از کلاس هجدهم و علم برودری

فیم برودری
رصدت هجدهم
رصدت هجدهم

دانشگاه خراسان
فصلنامه علمی و پژوهشی
دوره شانزدهم
شماره اول
تابستان ۱۳۸۶
صفحه ۳۳ تا ۳۷

دکتر داریوش

فصل اول در تباری با دین و فلسفه

فصل دوم در فلسفه و علم و عکس برداری
فصل سوم در فلسفه و علم و عکس برداری
فصل چهارم در فلسفه و علم و عکس برداری

برای یونسکو
فصل پنجم در فلسفه و علم و عکس برداری

فصل ششم در فلسفه و علم و عکس برداری
فصل هفتم در فلسفه و علم و عکس برداری
فصل هشتم در فلسفه و علم و عکس برداری
فصل نهم در فلسفه و علم و عکس برداری
فصل دهم در فلسفه و علم و عکس برداری

خداوند آید و این را با دست خود می‌نویسد

چون در این مصداق در مورد حجرات و وقت نشانی فرستاد

بنا بر این که می‌تواند شکر عظیم در دست او است و این را برای هر
یک از کورسها که در این کتاب است می‌تواند از او یاد بگیرد

به نام محمد و آله

کتاب - در وادعای حضرت زین العابدین علی
- ۳۶۱، ۶۲۳۲۵۵۰



امین افشاری کاشانی

افشاری



ایک ایسی گل کی تصویر
1/10/14

آشنایی با استاد سید امیر حسین افسری چهره شایسته و منتخب برگزیده صنعت و معدن سال ۸۸

استاد سید امیر حسین افسری کاشانی طراح ، نقاش و استاد مسلم بافندگی فرش ایران از جمله چهره های شایسته و منتخب برگزیده صنعت و معدن در سال ۸۸ است که مورد تجلیل ریاست سازمان صنایع و معادن استان اصفهان قرار گرفت .

ایشان در سال ۱۳۱۴ در محله سربله کاشان در خانواده ای هنرمند دیده به جهان گشود و از همان کودکی تحت تأثیر آثار صادراتی فرش لقا و برادرانش که همگی در رشته فرش و طراحی آن فعالیت داشتند ، هنر بافندگی و طراحی فرش را آغاز کرد . استاد سید امیر حسین افسری با تکیه بر ذکاوت هنری خود به عالیترین درجات هنری و فنی این رشته دست یافت ؛ او در زنجبندی آثارش دارای سبکی متمایز ، نو و منحصر به فرد است که در تاریخ فرشبافی ایران بی سابقه است . این چهره شایسته برای نخستین بار ایران در صنعت تافته های ماشینی تبدیل طرح بر روی کاغذ ورودول و کارت و همچنین تبدیل طرح های رنگ به رنگ در فرش ماشینی را انجام داد.

* سوابق هنری

از جمله سوابقی این استاد ارزشمند کاشانی شرکت در اولین نمایشگاه صنایع ایرانی سال ۱۳۴۰ تابلو فرش حکیم ابوالقاسم فردوسی (موزه طوس مشهد)، تابلو فرش فیلسوف نامی ابوعلی سینا (موزه بوعلی سینا همدان)، تابلو فرش حکیم عمر خیام (مجموعه فرهنگی عمر خیام نمایشی)، تابلو فرش خط میخی (موزه باغ فین کاشان)، تپه فرش های خاص (از جمله برای اولین بار بافت فرش بازرگ و شریک در نمایشگاه آثار اعضاء اساتید فرهنگستان جمهوری اسلامی به شماره می رود.

* سوابق آموزشی

تدریس در سبهای مربوط به طراحی سنتی و طراحی فرش در رشته های فرش و صنایع دستی در دانشگاه کاشان - دانشکده معماری و هنر سال ۱۳۷۵ تا کنون و مشاوره در راه اندازی کارخانهجات صنعتی و نساجی.

* دیگر نکته

حیرت انگیزترین آثار این هنرمند برجسته، اوددهای فراوان برای فرش های دستیاف است که ترکیبی از نگاره های هضامنشی و سبک سنتی کاشان را نشان می دهد. این آثار سرشار از تخیل و عناصر سوررئال هستند که در ترکیب های جدید و غافلگیر کننده ارائه شده اند.

تنها شاگردی که یارای پیگیری و اجرای طرح های همپایه استاد داشت تنها پسرش مرحوم مهندس سید امیر مسعود افسری همکار و مدرس دانشگاه بوز که در سال ۱۳۸۳ در اثر سانحه رانندگی جان سپرد ارواحش شاد و یادش گرامی باد)